

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΙΔΡΥΤΗΣ + ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΑ Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Η προεκλογική περίοδος ήρτισεν. Η Α. Μ. ο Βασιλεύς μας, εν τή επίθυμιά του, όπως ο Λαός υποδείξει ελευθέρως τους, κατά την γνώμην του καλυτέρους, ίνα κυβερνήσωσι την Χώραν μας, διώρισε Κυβέρνησιν, Ύπηρεσιακήν, τελείως αδιάβλητον, τοποθετήσας επί κεφαλής ταύτης την Κορυφήν της Έλληνικής Δικαιοσύνης, τόν Πρόεδρον του Άρειου Πάγου κ. Μαυρομιχάλην.

Αποτελούν ταύτα την μεγαλύτεραν, δυνατήν έγγυήσιν, ότι αι Έκλογαί θά διεξαχθώσιν εν κλίματι άπολύτου σεβασμού του Νόμου, τόν όποίον ούδεις θά παραβιάση, χωρίς να ύποστη ήμέσως τās βαρυτάτας συνεπείας τής πράξεός του.

Κατά τὰ λοιπά έκ του Λαού έξαρκτάται ή άποτροπή και τών έλαφρών έστω παραβάσεων τών διατάξεων τών έκλογικών Νόμων. Έξαρκτάται τούτέστιν τό μόν έκ τής αναλόγου συμπεριφορας αυτού, συνισταμένης εις τόν άπόλυτον σεβασμόν των, τό δε έκ τής σοβαράς και ύπερηφάνου νομίμου άντιστασεώς του κατά πάσης παραβάσεως αυτών, ούδεμίαν έπίδεικνύοντος άνοχήν των, αλλά σπεύδοντος να τās καταγγέλλη χωρίς όμως να έρίζη και φωνασκή.

Εις τās Έκλογάς αυτās δίδομεν έξετάσεις, εάν είμεθα άξιοι τής άπολύτου ελευθερίας, ήτις μάς παρέχεται, όπως άσκήσωμεν τό ύψιστον τών δικαιωμάτων, αλλά και καθηκόντων μας. Καί ής άξιοι θά άποδειχθώμεν εάν εις ούδεμίαν κατάχησιν τής ελευθερίας ταύτης παρασυχθώμεν, άλλ' εν πλήρει συνειδήσει τής σημασίας της ούτε εις τούς άλλους άλλ' ούτε και εις έαυτούς έπιτρέψωμεν οϊανδήποτε παράβασιν του Νόμου.

Προκειμένου περι τών Χαλκιδικικών, έξί διουσυνγκρασίας σοβαρών και σεμνών εις όλας τās έκδηλώσεις των και διακρινομένων δια την νομιμοφροσύνην των, δικαιούμεθα να θεωρώμεν άπολύτως βέβαιον, ότι ή προεκλογική

περίοδος θά διαρρεύση, εν τινι ζωηρότητι μεν αλλά μετά του προσήκοντος σεβασμού του Νόμου έκδηλουμένη και ότι θ' άποτραπή οϊαδήποτε παράνομος έπίδρασις επί τής ένασκήσεως του έκλογικού καθήκοντος αυτών, έξασφαλιζομένης ούτως άπολύτου τής γνησιότητας του έκλογικού άποτελέσματος, άπό τής άπόψεως του Νόμου.

Και ό μόν Βασιλεύς μας έμερίμησε, δια την προστασίαν του έκλογικού φρονήματός μας, άπό πάσης παρανόμου έπίδράσεως.

Εις ήμās δ' άπόκειται, να προφυλάξωμεν έαυτούς άπό άλλας έπίδρασεις, αίτινες μολονότι άσκούνται δια νομίμων μέσων, δέν είναι όλιγώτερον επικίνδυνοι.

Όλοι οι ένδιαφερόμενοι θά έπιχειρήσουν δια παντός, έκφεύγοντος την τιμωρίαν του Νόμου, μέσου, να διαστρέψουν την αλήθειαν, εμφανίζοντες τά πράγματα, όπως συμφέρουν εις αυτούς. Καί όλα, όσα θά λέγωνται ή θά γράφονται, χάρις εις την έντεχνον διατύπωσιν των, θά εμφανίζονται αλήθοφανή.

Ημείς, οι ψηφοφόροι, οφείλομεν, καθ' ήσασαν την προεκλογικήν περίοδον, να τούς άκούσωμεν όλους και να τās διαβάσωμεν όλα, χωρίς καμίαν προκατάληψιν. Ύποδεχόμενοι όλους τούς ύποψηφίους, μετά τής χαρακτηρισζούσης τούς κατοίκους τής Χαλκιδικής μας εύνγενείας, να άκούωμεν μετά προσοχής τούς λόγους των, ώστε συγκρίνοντες να προβώμεν τελικώς εις την έπιτυχεστέραν προτίμησιν.

Όλοι οι ύποψήφιοι είναι άξιοι έπαίνου διότι φιλοδοξούν—εύνγνης δέ είναι ή φιλοδοξία των αυτη—να προσφέρουν τās πολιτικάς ύπηρεσίας των εις τόν τόπον μας. Ανάλογος έπομένως δέον να είναι ή έναντι όλων συμπεριφορά μας, άνεξαρτήτως τής τελικής προτιμής σεώς μας.

Κατά την προεκλογικήν ταύτην περίοδον θ' άποδειχθή εις ποίον σημείον πολιτισμού έχομεν φθάσει.

ΑΘΛΙΑ Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΤΩΝ ΘΕΣΙΣ

ΝΑ ΙΔΡΥΘΗ Ε.Π.Σ.Χ.

Όπως προκύπτει έκ του εις άλλην σελίδα του φύλλου μας τούτου δημοσιευομένου πρακτικού, ή Διοικούσα Έπιτροπή της Ένώσεως Δήμων και Κοινοτήτων του Νομού μας, συνελθούσα εν τή πόλει μας την 28ην παρελθόντος μηνός και συζητήσασα επί του θέματος τής οικονομικής καταστάσεως των Δήμων και Κοινοτήτων, προέβη εις τās εξής διαπιστώσεις. 1) Αι περισσότεραι των Κοινοτήτων μας έχουν περιέλθει εις τόσον άθλιαν οικονομικήν θέσιν, ώστε δέν δύναται να ανταποκριθώσιν εις τās δαπάνας των στοιχειών δών διοικητικών άναγκών των, αι δε λοιπά φτωχοσύντων και εδρίσκονται εις κατάσταση μαζασμοϋ, 2) Αι περισσότεραι των Κοινοτήτων μας στερούνται παντός άλλου εισόδου, πλην του έκ των κατοικιών του Κράτους, κατά τó άρθρ. 37 του Ν.Α. 4260/62, όπερ όμως ή καθυστερη ή έπιστρέφει άμέσως εις τó Κράτος, υπό την μορφήν των τοκοχρεωλυτικών δόσεων των δανείων των Κοινοτήτων. Καί θεωρεί ως μόνον τρόπον οικονομικής ανασωσής τής Τοπικής Αυτοδιοικήσεως την άπόδοσιν αυτη των άπό τó 1950 και εν τούθεν αφαιρεθέντων άπό τούς Δήμους και τās Κοινότητας έσοδων των.

Επί του σοβαρού αυτού ζητήματος, τó όποίον ήδη έχομεν σχολιάσει εν κυρίω άρθρω μας, επιστρώμεν την προσοχήν του Λαού, ό όποίος επί τή ενδεαία των έκλογών δέον να αξιόση άπό τούς ύποψηφίους τής προτιμής εώς του όπως αναλάβουν την ύποχρέωσιν, τυχόν εκλεγόμενοι να αγωνισθώσιν εντόνω προς ίκανοποίησιν του άνωτέρω ζωικωικάτης σημασίας αιτήματος.

ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΗ ΤΟ ΤΑΧΥΤΕΡΟΝ

Η άπό τής οδού Καλυβών Πολυγύρου—Νέων Μουδανίων προς Ολυνθον άγροσα οδός έχει ύποστη τώσας καταστροφάς ώστε μόνον ως οδός δέν δύναται να χαρακτηριζέται πλέον.

Και όμως δια τής έκ λάνκων και συνεχών άνωμαλιών άποτελουμένης εδαφικής τιτύτης λωορίδω διέρχεται τό εκτελούν τó δρομολόγιον Πολυγύρου—Νέων Μουδανίων λεωφορείον. Καί υφίσταται τώσας φθοράς, όσας δέν επιφέρει εις αυτό δλόκληρος ή λοιπή διαδρομή, οι δε επιβάται τον εις τó σχετικώς μικρόν αυτό τμήμα τής διαδρομής, εάν δέν ελαφρόνουν τούς στομάχους των έκ του περιεχομένου των, δοκιμάζον την ναυτίαν των εν και

Ινα καταστή δυνατή ή διερεύγεια άγώνων ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος Χαλκιδικής ήναγκάσθησαν κατά τó παρελθόν έτος να έγγραφώσιν εις την δύναμιν τής Ε.Π.Ο. τās μετασχόντα του εφπεινού πρωταθλήματος του Νομού μας έξ (6) ποδοσφαιρικά σωματεία, ήδη δε έξεδήλωσαν την επίθυμίαν των και άλλα σωματεία, όπως έγγραφώσιν εις την Ε.Π.Ο., ώστε να δυνηθώσιν να μετάσχον του πρωταθλήματος του προσεχούς έτους.

Όλα αυτά άποδεικνύουν, ότι τó άθλημα του ποδοσφαίρου εις τόν Νομόν μας ήνωδρώθη και έπομένως δύναται ν' άποκτήσιν αυτοτέλειαν, ή όποία, πλην άλλων, θά εϋχεράνη την συμμετοχήν τής Χαλκιδικής και εις άνωτέρα και εδρύτερα πρωταθλήματα.

Λοθέντος, ήτι οι ποδοσφαιρικοί παράγοντες των μεγάλων κέντρων, Πολυγύρου, Ν. Μουδανίων, Αρναίας, έθεσαν ήδη ζήτημα ίδρύσεως Ένώσεως Ποδοσφαιρικών Σωματείων Χαλκιδικής, νομίζομεν, ότι πρωτοβουλία τής «ΝΙΚΗΣ», ήτις λόγω τής ένταύθα έθρας της και περισσότερας σχετικής υποχρέωσης έχει, δέον να προκληθ ή συγκέντρωσις των έκ προσώπων των σωματείων του Νομού μας, προς λήψιν σχετικών αποφάσεων και προαγωγήν του Ποδοσφαίρου.

ΤΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΠΕΡΙΠΤΕΡΟΝ ΓΕΡΑΚΙΝΗΣ

Τό ζήτημα του τουριστικού περιπτέρου Γερακίνας, τό όποίον, ως είχομεν σχολιάσει κατά τó παρελθόν, ένεφάνιζε διαφόρους έλλείψεις, τό άντιμετωπίζει, ως πληροφωρημένη ένχαρίτως, ό Δήμος μας. Έλπίζομεν, ότι ή αντιμετώπισις του θά είναι πλήρης. Καί δι' αυτ' ενός θά επιβληθ ή, άλλως τε εις την σχετικήν σύμβασιν ερειδομένη, ύποχρέωσις του μοσαϊστα, όπως διατηρη τó περιπτέρον εν κανονική λειτουργία, καθ' όλην την χειμερινήν περίοδον, αυτ' έτέρου δε ή έγκαιρος συμπλήρωσις των έλλείψεών του, ώστε κατά τó προσεχές θέρος, να ανταποκριθ ή πλήρως εις τόν προορισμόν του, των τυχόν μη βαρυνόντων τόν μισθωτήν ή παραϊτήτων μικροέργων εκτελουμένων παρά του Δήμου μας.

ως τρικυμίας ταξειδονόντων δια τών λεγομένων σκυλοπνιγίων—σκαφών. Δέν άποφασίζουν τέλος πάντων οι άρμόδιοι να επισκευάσουν τό τμήμα αυτό οδού, προ τής ενάρξεως των επικειμένων φθινοπωρινών βροχοπτώσεων, όποτε θά καταστή άβαστον;

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Του Άρχιμανδρίτου κ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΤΡΑΝΤΕΛΛΗ
Γεροκήρυκος τής Γερας Μητροπόλεως Κασσανδρείας

άπό την δεσποτειαν της. Όταν πιστεύσωμεν εις την άναγεννητικήν δύναμιν τής σκέψεως του θανάτου, τότε είμεθα κάτοχοι μιας μοναδικής πηγής ήθικης, ή όποία μά τροφοδοτεί μάς χειραγωγεί και πάντοτε μάς ανακαλεί εις την τάξιν.

Κανένα κακό εις τόν κόσμον, ούτε ό πόνος, ούτε ή άρρώστεια, ούτε, ό πόλεμος, θά προκαλούσαν τρόμον εις τόν άνθρωπον, εάν πίσω άπό αυτá δέν ύπηρεχεν ό σαβανωμένος μονάρχης του τρόμου ήταν ό άνέβη «διά τών θυρίδων ήμωv» (Ίερεμ. 9,21) τυλιγμένος στο σκοτεινό του δρεπάνι στα χέρια του! Τά πάντα γύρω μας μαρτυροϋν ότι ή συνάντησις του ανθρώπου με τόν θάνατον είναι άναπόφευκτος. Ό άνθρωπος θά συναντήση τόν θάνατον μίαν και μόνην φοράν, άλλ' είναι ύποχρεωμένος να τόν συναντήση λέγει ό ΝΤΑΝΙΕΛ ΝΕΪΣΤΕΡ.

Ό τάφος, λέγει ό ΤΖΩΝ

ΓΟΥΓ' ΜΛΙΣ χάσκει σκοτεινά κατω άπό τά πόδια μας. Ό θάνατος είναι ό παγκόσμιος αντίπαλος. Οι έπιστήμονες μάχονται δια να τόν άπομακρύνουν άπό τόν άνθρωπον. Όλόκληρος ή ζωή του άνθρώπου είναι μία διαρκής άγχη κατά του θανάτου. Νίκη τής όμως πάντοτε είναι ό θάνατος. Ό άνθρωπος άντιπαθεί μίαν συνάντησιν με τόν θάνατον. Η αντίπαθεια αυτη όφείλεται εις μίαν άγνωσταν γύρω άπό τόν θάνατον.

Άπο τότε που άνοίχθηκε ό πρώτος τάφος, ό τάφος του Άβελ, ό άνθρωπος έλαβε μέτρα του θανάτου. Άπο τότε τα βήματα του ανθρώπου τα παρακολουθεί ή σκιά του θανάτου. Η Ελεις εις τού Κυρίου έδώσε την λύσιν εις τó πρόβλημα του θανάτου. Ό θάνατος πλέον άντιμετωπίζεται ως ύπνος, μία μετάβασις άπό τήν σκηνήν εις τά ανάκτορα, άπό τόν θάνατον του ψεύδους εις την ζωήν τής αληθείας, άπό τόν θάνατον τής άδικίας εις

την ζωήν τής δικαιοσύνης. Ό Τάφος δια τόν χριστιανισμόν είναι μία κληνη αναπαύσεως ύπνου ήσυχου και ειρηνικού.

Η σκέψις περι θανάτου εις τήν μοναδική πηγή ήθικης. Αυτ ή σφαιρώνει και άνοκαλεί εις την τήν τόν περιφρσην της του θείου νόμου και πλουτίζει την ζωήν του ανθρώπου με την αίσθησιν του χρέους και της αλωνιότητας. Κανένα κακό δέν θά έπιχειροϋσε να κάμη ό άνθρωπος εάν έπίστευεν ότι κάθε ήμέρα είναι ή τελευταία που λάμπει δι' αυτόν. Η πίστις αυτη θά καταργόσε τις κοινωνικές διακρίσεις και θά έθεμελίωσε την πανανθρωπίνην ενότητα. Έκείνο που χρόνια τώρα δέν μπορεί να έπιτύχη ό άνθρωπος μια ειρηνική συμβίωσι μεταξυ των λαών, μόνον με τή σκέψιν περι θανάτου ήμπορεί να τό έπιτύχη. Διότι τότε μόνο ήμπορούμε να έλπίζουμε εις μίαν έξαφάνισιν του χράους τής ζωής και μίαν έπιβολήν του Νόμου τής τάσεως, όταν δέν ήμπορούμε ότι τή θά αποθάνουμε.

Οι άσεβεις έχουν κάθε λόγον να τρέμουν εις τήν σκέψιν του θανάτου διότι «μαρτύριον άσεβούς θάνατος» (Ίώβ 15,34). Παρά τά μέτρα που

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εις την διην σελ.

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,
ΕΒΔΟΜΑΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΠΩΡΕΩΣ: 1-Α-Ε-Τ-Β-Ε

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ίδιωτών δρχ. 60
Δήμων και Κοινοτ. > 150
Νομικών προσώπων > 150
Τραπεζών Έταιριών > 500
Εξωτερικού (ἀεροπορικῶς) δολάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικά ζητήματα δωρεάν.
Διακηρύξεις πλειστηριασμοί το χιλιοστόμετρον δρχ. 150. Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ή μή, δὲν ἐπιστρέφονται
Υπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΣΑΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΕΥΕΡΓΕΤΕΣ

Η εποχή μας δὲν εἶναι συνηθισμένη στις γενναϊόδωρες φιλανθρωπίες. Ξεπέρασε ἡ εποχή με τούτους μεγάλους εὐεργέτας.

Ἄλλοτε ξενητεύονταν οἱ συγχωριανοὶ μας καὶ καὶ ἐπὶ σὴν ἐξένα κρατοῦσαν ἐφοροσὶστὸ κομπόδεμα γιὰ τὸ χωριὸ τους. Τὸ εἶχαν τὰ μα νὰ φριάζουν καὶ σὴν πτωχὰ τὸς τους πατρίδα πὺ θὰ τοὺς θυμοῦσαν γιὰ πάντα. Μιὰ ἐκκλησιά, ἕνα σχολεῖο, ἕνα ὄργανο γυμνασίου...

Σήμερα ὅμως ἄλλαξαν οἱ καιροί. Καὶ μετὶ οἱ ἄνθρωποι σκεφτόμαστε διαφορετικῶς. Τὴν φιλικὴν φροντίδα πολλοὶ τὴν θεωροῦν ἀνοησία, ἐνῶ τὴν κατεπιστεύθη... ἀρετὴ ἔχει φθάσει.

Πόσο καὶ πόσο μεγάλοι καὶ τρανοὶ ἐφοροσὶσταὶ, πὺ δὲν ξέρονται καὶ οἱ πῶσα ἐχουν, σκέφτονται καὶ τίς πεναροδεκάρες ἀκόμα οἶταν πρόκειται γιὰ κινεὶνα φιλανθρωπικὸ σκοπὸ.

Γι' αὐτὸ καὶ εἶναι ἀνάγκη νὰ γράφονται με χρυσὰ γράμματα καὶ νὰ τοὺς ἔχουμε γιὰ μίμηση τοὺς λίγους ἐκείνους πὺ ἀποτελοῦν στὸς καιροὺς μας ἐξαιρεσι με τὴν φιλόδοξη χερσὸνομοσι τους.

Ἐτσι παλιότερα μὰς ἔκανε ἐντύπωση ἡ ἀγάπη τῶν Βερογιτῶδων σὴν Κεφαλονία πὺ ξανά κτισαν ἀπ' τὴν ἀρχὴ τὰ γκρεμισμένα ἀπ' τὸ σεισμὸ Κουρκουμελάκια

Καὶ νὰ τώρα ἐρχεται ἕνας ἄλλος, ὁ Ἄγγελος Ἀγγελόπουλος ἐγκατεστημένος σὴν Ἠνωμένες Πολιτεῖες τῆς Ἀμερικῆς. Ἐρχεται νὰ ἐκπληρώσῃ μιὰ παλιὰ του ἐπιθυμία. Νὰ κτίσῃ σχολεῖα στὸν τόπο τῆς καταγωγῆς του.

Γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸ στέλνει 840.000 δρχ. γιὰ νὰ γίνῃ πρὸ τυπο διδασκῆριον σὴν πατρίδα πὺ γεννήθηκε, σὸ Ἄνωφί τῆς Ναυπλίας. Ἄλλες 105.000 δρχ. μὲς γιὰ διδασκῆριον σὴν Πυλακίδα καὶ 200.000 γιὰ τὸν ἴδιο σκοπὸ σὸ Χωριάτικα.

Διέθεσε ἀκόμα 360 χιλιάδες γιὰ νὰ γίνῃ ἕνα Γυμνασίου σὴν κεντρικῆ κοινότητῆς τῆς περιοχῆς τὴν Ἅγια Τριάδα.

Τὰ παραδείγματα ὅμως αὐτὰ ἀπὸ καμμίὰ φορὰ συγκινοῦν καὶ τοὺς ἄλλους. Ἐτσι βλέποντας ὁ ἐργολάβος τὸν συμπολίτη του νὰ κάμνῃ τόσες δωρεές, δωρίζει καὶ αὐτὸς 3.000 τετραγωνικὰ μέτρα γιὰ τὴν ἀνέγερση τοῦ Γυμνασίου.

Καὶ οἱ δωρεές τοῦ Ἀγγελόπουλου δὲν σταματοῦν. Μπροστὰ ἀπὸ λίγους μῆνες ἔστειλε ἄλλες 180.000 δρχ. μὲς γιὰ τὸν ίδιο σκοπὸν ἀπὸ κτίστικε δημοτικὸ σχολεῖο στὸν Προφήτη Ἡλία τῆς Ναυπλίας δὲν ἀποκλείεται νὰ μὰς κάμῃ καὶ ἄλλες ἐκπλήξεις.

Νὰ λοιπὸν οἰ καὶ σὴς ἡμέρες μὰς δὲν ἔλειψαν οἱ εὐεργέτες. Λίγοι βέβαια ἀλλὰ ὑπάρχουν.

I. Γ. ΤΑΣΙΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

Ὄδος ἔγνατῆ 151 (παραπλευρῶς Καμάρας) τηλ. 72.393

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 π.μ. 67 μ.μ.

Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΝ

Ἡ Χαλκιδική, ἡ ἰδιαιτέρα πατρίς τοῦ Ἀριστοτέλους, εἶναι προικισμένη με θαυμασῆς φυσικὸς καλλονὰς, ὡστε νὰ καταστῇ θερινὴ κατοικία εἰς παροθεριστὰς ἐκδρομῆς καὶ τουριστὰς πάσης χώρας. Ποῦ ἄλλου δύναται νὰ ἰδῆ κανεῖς ἀγκαλισμένα με τὴσὴν ἀρμονία τὸν πρᾶσινο γίγαντα τοῦ δάσου; με τὸν μπλὲ χεῖμαρρο τῆς θαλάσσης;

Πόσο ξεκουράζεται τὸ μάτι τοῦ ἀνθρώπου ἀντικρούζοντα τὰ πελώρια πῦκα με τὰ καταπράσινα φυλλώματα τῶν! Ὁ καθαρός ἀέρας, ὁ λαμπερὸς ἥλιος, ἡ ἥσυχη καὶ καθαρὴ θάλασσα δίνουν ζωὴ εἰς τὰ κουρασμένα ἀπὸ τὴν μαύρη καταχνιά τῶν ἐργοστασίων τῆς Ἑυρώπης μάτια. Νὰ λοιπὸν τὶ διαθέτει ἡ Χαλκιδική. Τὶ περισσότερο ἀπαιτεῖται γιὰ νὰ καταστῇ ἕνας ἰόστως τουριστικὸν κέντρον καὶ νὰ ἀποκτήσῃ τὴν ἀρμόζουσαν τουριστικὴν θέσιν καὶ ἀξία τῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα; Εἶναι ἀλήθεια πὺς ὄλοι, ἔστω καὶ ἀργά, αἰσθάνονται τὴν ἀξίαν καὶ θαυμάζουν τὴν ὀμορφίαν τῆς. Ἐγὶναν ἤδη μερικὰ τουριστικὰ Περιήτερα εἰς τῆς πύδ ὀμορφῆς παραθαλάσσιες τοποθεσίεσ τῆς, βελτιοῦται συνεχῶς καὶ ἡ συγκοινωνία τῆς, ἀλλὰ καὶ πάλιν αὐτὰ εἶναι ἕνα μηδέν, ἐμπρός σὴν τουριστικὴν ἀξίαν πὺ διαθέτει.

Σήμερα ὁ τρόπος ζωῆς καὶ δὴ ἐργασίας κουράζει ὑπερβολικῶς τὸς ἀνθρώπους, γι' αὐτὸ, καὶ ὄλοι ἔχουν τὴν ἐπιθυμίαν ἀλλαγῆς γιὰ μερικὸς μῆνες τῆς ἰδίας τῶν κατοικίας, πρὸς σωματικὴν καὶ πνευματικὴν ἀνάπαυσιν

καὶ ψυχαγωγίαν.

Διὰ τὴν τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ τόπου μὰς πρέπει νὰ κουρασοῦμε, νὰ ἐργασθοῦμε με ζῆλο καὶ ἐμεῖς οἱ Χαλκιδιεῖς. Πρέπει διὰ τῆς καταλλήλου διαφημίσεως καὶ δι' ἐνὸς προπαγανδιστικοῦ τρόπου νὰ γεννηθῇ καὶ νὰ ἀναπτυχθῇ τουριστικὴ συνείδησις ὑπὲρ τῶν φυσικῶν προσόντων τῆς Χαλκιδικῆς, γιὰ νὰ προσελκύσωμεν τὸ ρεῖμα τῶν Ἑυρωπαϊκῶν ἐπισκεπτῶν. Ὁ κάθε ἐπισκέπτης εἶναι δυνατὸν νὰ περάσῃ ἀνετα, εὐχάριστα, ἐφθνή, ἕνα μῆνα σὴς μέρη αὐτῆ. Ἐπάρχουν προσιτὰ φρεσκότατα οἰ πολλὰ χαμηλῆς τιμῆς.

Ἐπάρχουν τόποι διαμονῆς, σχεδὸν δωρεάν. Πνεῦμα φιλοξενίας ἀρετᾶ ἀνεπτυγμένο εἰς ὄλην τὴν Χαλκιδικήν. Ἐπάρχει τουριστικὴ συνείδησις εἰς ὄλους τοὺς κατοίκους τῆς. Ἄλλοτε ἐκλεύαζον τοὺς ξένους ἐπισκέπτης, σήμερα γίνονται φίλοι ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμήν. Δυστυχῶς δὲν ἔχει δοθῆ ἡ κατάλληλος προσοχὴ εἰς τὴν τελειοποίησιν τῶν ἐλαχίστων περιτῶν τὰ ὀποῖα ἐκτίσθησαν εἰς Μαμαραν, Νικήτην, Σίβηριν, Καλάνδραν κλπ. καὶ εἰς τὴν ἴδυσιν περισσοτέρων. Ἐπειδὴ ὁ ἐπισκέπτης ἐρχεται νὰ ἰδῇ ὄλην τὴν περιοχὴν καὶ οἰ μερικὰ τεμάχια τῆς, γι' αὐτὸ πρέπει κάθε Κοινότης νὰ διαθέτῃ ἕνα σπῆτι γιὰ ξενοδοχεῖον καὶ ἐστιατόριον ἕφ' ὄσον δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ἔδρυσιν περιτῶν. Ἡ καθαριότης, ἡ τιμὸτης, ἡ καλὴ συμπεριφορὰ τοῦ Χαλκιδικεὸς ἐκέκοδισαν ἤδη τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ περιηγητοῦ, γίνεται φί-

λος αὐτῶν καὶ γίνεται ὁ ἱδιος διαφημιστῆς τῆς Χαλκιδικῆς εἰς τὴν πατρίδα του. Ἀπόδειξις οἱ 12 ἀποστολῆς γερμανῶν νέων καὶ νεανίδων εἰς Καλάνδραν τὸ θῆρος τοῦ 1963. Εἶναι γνωστὸν εἰς ὄλους μὰς τὸ τὶ ἔχει νὰ ὄφειλητῆ ἡ οἰκονομία τῆς περιοχῆς ἀπὸ τὴν Τουριστικὴν ἀνάπτυξιν.

Πωλοῦνται πολλὰ γεωργικὰ προϊόντα καὶ ἀξίαται τὸ συνάλλαγμα τῆς περιοχῆς.

Καθίστανται γνωστὰ τὰ παραγόμενα προϊόντα καὶ εἰς ἄλλας ἀγορὰς τόσον τῆς Ἑλλάδος ὄσον καὶ τῶν ξένων χωρῶν. Τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τῶν κατοίκων ἀνέρχεται καὶ θῶς καὶ τὸ πολιτικὸν. Πρέπει νὰ γίνῃ συνείδησις ὄλων μὰς οἰ τὶ Χαλκιδική μὰς πρέπει νὰ ἀξιοποιηθῇ τουριστικῶς διότι διαθέτει ὄλα τὰ ἀπαραίτητα προσόντα καὶ διότι ἐπὶ πλέον με τὴν ἀνάπτυξιν τῆς τοπικῆς τῆς οἰκονομίας βελτιοῦται καὶ ἡ Ἑθνικὴ μὰς οἰκονομία. Πόσοι ἀνεργοὶ δὲν θὰ ἀπορροφηθοῦν ἀπὸ τὰ ξενοδοχεῖα, τουριστικὰ περιήτερα, ἐστιατόρια, μεταφορὰ; Ἀνθρωποὶ δὲ με μὲρικὰν μόρφωσιν καὶ πείραν θὰ ἐργασθοῦν ὡς διερμηνεῖς, ξεναγεῖς κλπ.

Νὰ λοιπὸν γιὰ τὶ πρέπει νὰ ὑπογραμμίσωμεν τὴν σημασίαν τοῦ τουρισμοῦ διὰ τὴν Χαλκιδικήν καὶ ἄς φροντίσωμεν διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ ἀνάπτυξιν τῆς ἐλαχίστης ὑπαρχούσης τουριστικῆς κινήσεως.

Α. Δ. ΧΑΡΙΣΤΟΣ
Φοιτητῆς Ἄνωτᾶτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 85 πρόβατα ἐντόπια. Πληροφορία παρὰ τοῦ κ. Ἄθαν. Χρ. Πέγιου, Βάβδος.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 200 αἰγες ἐντόπιες. Πληροφορία παρὰ τοῦ κ. Νικολάου Γ. Τσιβουρτζῆ ἐν ταῦθα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: πλήρης ἀλευρόμυλος ἐν Πολυγύρω. Πληροφορία παρὰ τοῦ κ. Σάββα Καλούδη, ἐν ταῦθα.

“Ευαγτος 6το είδος του υι'ο λουμιδης στους υσφείδες”

1920 - 1962

Εἰσαγόμενος ἀπὸ τὸν Γενικὸν Λογιστὴν τῆς Ἑλλάδος

ΣΟΚΟΛΑΤΑ ΛΟΥΜΙΔΗΣ

ΕΙΝΑΙ Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ

ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΜΥΛΩΝΑΣ ΠΟΛΥΤΥΡΟΣ

Ο κ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΣ ΔΕΝ ΘΑ ΚΑΤΕΛΘΗ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΚΛΟΓΑΣ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῆ 30-9-63
Φύε κ. Διευθυντᾶ
Ἐπειδὴ σοβαροὶ προσωπικοὶ λόγοι μου ἦγαγον εἰς τὴν ἀπόφασιν νὰ μὴ μετᾶσχῶ τῶν ἐπὶ θύρας ἐκλογῶν θεωρῶ ὑποχρεῶσιν μου ὄπως διὰ τῶν σπηλῶν τῆς ἐφημερίδος σας καταστήσω τοὺς το γνωστὸν πρὸς τὸν λαὸν τῆς Χαλκιδικῆς ὄστις πεντάκις με ἀνεδέξην ἀντιπρόσωπὸν του ἐν τῷ κοινοβουλίῳ.

Ἡ γνωστοποίησις τῆς ὄς ἀνω ἀποφάσεώς μου πρὸς τοὺς συμπολίτας μου γίνεται ταυτόχρονα με τὸν ἀρχηγὸν μου διότι τοῦτο ἐπιβάλλει ὁ μέγας σεβασμὸς τῶν ὄποῖον τρέφω πρὸς αὐτούς.

Γίνεται δὲ αὐτῆ λίαν ἐγκαίρως ἀπ' ἐνὸς μὲν διὰ νὰ δυνηθοῦν ἀπὸ τοῦδε οἱ φίλοι μου νὰ λάβωσαν ἀνέτως τὸν προαναταξιθεσμὸν πὺ ἐπιθυμοῦν μετὰ στὰ πλαίσια τῆς Ε.Ρ.Ε. καὶ ἀπ' ἐτέρου νὰ προλάβω τοὺς ἐκ χωρᾶ κτηρῶς διαστρεβλωτὰς τῆς ἀληθείας καὶ τοὺς πολιτικὸς μου ἀντιπάλους ἀπὸ τοῦ νὰ ὄσωσαν οἷαν ἐρμηνοῖαν αὐτοῖς ἐπιθυμοῦν.

Μέσω με τὴν συνείδησιν ἦσυχον ὄτι κατὰ τὴν βουλευτικὴν μου θητείαν ἐπρὸσα εἰς τὸ ἀέριον τὸ καθῆκον μου πρὸς τὸν λαὸν τῆς Χαλκιδικῆς καὶ θὰ ἐπιτελέσω αὐτὸ ἐπὶ καλλίτερον ὄταν ἀπὸ τὰς μεταπορσεῖς ἐκλογὰς ἀπερισπαστος ἀπὸ οἷαν δήποτε ἄλλην ἀπασχόλησιν θὰ εἶμαι εἰς θέσιν με τὴν πολιτικὴν μου ἀριμότητα καὶ τὴν πληθὺν τῶν γνωριμιῶν ἄς ἀπέκτιστα κατὰ τὸ μακρὸν πολιτικὸν μου στάδιον νὰ συνεχίσω τὴν πολιτικὴν μου σταδιοδρομίαν.

Ἄς μοῦ ἐπιτραπῆ νὰ ἀναφέρω ἐν συντόμῳ τὸ τὶ ἐπετελέσθη κατὰ τὴν θητείαν μου ὡς βουλευτοῦ ἐν Χαλκιδικῇ:

1) ἈΣΦΑΛΤΟΣΤΡΩΣΙΣ Ὁ ὄΔος Θεοσπίνης-Πολυγύρου, Θεοσπίνης-Στρατωνίου καὶ Θεοσπίνης-Ν. Μουδανιωῶν. 2) ΔΙΑΝΟΙΞΙΣ ὄΔου Ἄγιου Νικολάου-Σάρτης. Ἄγιου Νικολάου-Μεταγαιτῶν-Βραστῶν -- Πολυγύρου, περιφερειακὸς Κασσάνδρας, Ζερβοχωριῶν--Ἄγιου Πρωτόδμου, Ζερβοχωριῶν--Ἀρναίας,

διαφόρων ὄδων κατὰ τὸ βόρειον τμήμα τῆς Καλαμαριάς καὶ ἄλλοῦ. 3) ἈΜΜΟΧΑΛΙΚΟΣΤΡΩΣΙΣ ὄλων τῶν μὴ ἀσφαλτοστρωμένων ὄδων οἰκῶν ὄστε ἄπαντα τὰ χωρία τοῦ Νομοῦ νὰ ἔχουν λεωφορειακὴν συγκοινωνίαν καθ' ὄλας τὰς ἐποχὰς τοῦ ἔτους 4) ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ πολλῶν μεγάλων ὄδων γιὰ τὴν Ἑλλάδα, Ν. Ρόδων, Ν. Συλλάτων, Μεταγαιτῶν, Νικήτης, Ν. Τενέδου, Ν. Πλαγίων κλπ. 5) ΤΟ ΜΕΓΑΛΟΝ ἈΝΤΙΠΛΗΜΜΥΡΙΚΟΝ ἘΡΓΟΝ τοῦ Χαβρία. 6) Μελέτῃ μονίμου γεφύρας διὰ τὸν Πορθμὸν Ποτιδαίας. 7) ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤῶΝ ὄΔῶΝ ὙΠΟΣΤΑΘΜῶΝ Τῆς Δ.Ε.Η. (Σταγείρων καὶ Βάβδου) καὶ ἐπέκτασις τοῦ ἠλεκτροδοτικοῦ δικτύου εἰς τὴν Βόρειον καὶ Νότιον Χαλκιδικήν 8) ΣΧΟΛΙΚΑ ΚΤΙΡΙΑ Γυμνασίων (Ν. Μουδανιωῶν, Ἀρναίας) καὶ πολλῶν Δημοτικῶν Σχολείων 9) ΚΡΑΤΙΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ Παλιουρίου καὶ Οὐθανοπόλεως καὶ Κοινοτικῆ Ν. Καλλικρατείας, Ἱερῶσσοῦ, Ὁλυμπιάδος Κασσάνδρας. 10) ἈΝΕΞΑΡΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΓΥΜΝΑΣΙΑΚῶΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤῶΝ Κασσάνδρας, Ν. Μουδανιωῶν καὶ συμπληρωσίς ὄλων τῶν τάσεων τοῦ Γυμνασιακοῦ παραρτήματος Ν. Καλλικρατείας. 11) ἹΔΡΥΣΙΣ ΚΕΝΤΡΟΥ Αὐτοματοῦ TH ΛΕΦΩΝΙΑΣ Πολυγύρου με πρὸ γραμμα ἀμέσως ἐπεκτελέσεως πρὸς Ἀρναίας καὶ Ν. Μουδανιά, καὶ θισταμένων οὔτω τῶν τριῶν κομοπόλεων ὡς μῶς ἀπὸ ἀπόψεως τηλεπικοινωνίας καὶ 12) ΠΡΟΣΦΑΤΟΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΣ παρὰ τὴν Λυσσαλέαν ἀντίδρασιν ὄργανα νομῶν συμφορόντων, ἔξ ἀγορᾶν καὶ ἔξ λεωφορέων οὔτως ὄστε νὰ ὑπάρχῃ μεγαλύτερα εὐχέρεια εἰς τὴν συγκοινωνίαν.

Αὐτῆ ἐν συντόμῳ ἦτο ἡ συμβολῆ μου εἰς τὴν πρόδοσιν τοῦ Νομοῦ μὰς εἰς τὸν ὄποῖον εἰς τὸ παρελθόν οὐδέν τὸ ἀξιοσημειῶτον ἔειχεν ἐκτελεσθῇ.

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν φιλοξενίαν Μετὰ τιμῆς
Α. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ
ΕΚΜΙΣΘΩΣΙΣ ΛΑΤΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Σανῶν Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὄτι ἐκτίθεται εἰς φανεράν πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἐνεργηθῆσόμενη ἐν τῷ Κοινοτικῷ καταστήματι Σανῶν τὴν 16ην Ὀκτωβρίου ἔ. ἔ. καὶ ὄραν 18ην μ.μ. ἐνώπιον τῆς ἀρμοδιῶν Ἐπιτροπῆς ἡ διὰ 5 ἔτη ἐκμίσθωσις τοῦ Κοινοτικῶ Λατομικοῦ χώρου εἰς θέσιν «Καμάρα - Κρουονερί-Βελὴ Πουρνάρι» ἐκτάσεως 100 στρεμμάτων.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὄρων τῆς διακηρύξεως παρὰ τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος
Ἐν Σανοῖς τῆ 30-9-1963
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος ΓΕΩΡ. ΚΡΗΜΙΑΝΙΩΤΗΣ

ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ: ἐκχερῶσῆς με ὄλα τὰ τελευταία σύγχρονα μέσα.
Πληροφορία παρὰ τοῦ κ. Ἀργυρίου Βογιατζῆ, φωτογράφου, ἐν ταῦθα.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: ἀγρὸς ἐξ εἰκοσὶ πέντε (25) Γαλλικῶν στρεμμάτων εἰς θέσιν Γερακινῆς.
Πληροφορία παρὰ τοῦ κ. Ἀργυρίου Βογιατζῆ, φωτογράφου, ἐν ταῦθα.

Χρῆστος Τσακνιάκης (Ἵπομηχανικός) καὶ Νικόλαος Ἀηδονόπουλος. Ἐκπρόσωπος ἐν Πολυγύρω.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ

Ἀναλαμβάνονται πάσης φύσεως ἠλεκτρικὰ ἐγκαταστάσεις.
Κατάστημα «Ἠλεκτρικὰ Ἔργα», δπισθεν ἐστιατορίου Ἀθανασίου Καλαμάρη.

ΜΗΝΑΣ Ι. ΒΕΡΓΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
ΒΡΟΓΧΟΛΟΓΙΑ - ΟΙΣΟΦΑΓΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

Ἐπὶ 5ετίαν ἐιδικευθεῖς ἐν Ἀγγλίᾳ τ. ἔσωτ. χειρουργὸς-ἐπιμελητῆς REGISTRAR τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Λονδίνου καὶ τοῦ Νοσοκομειακοῦ συγκροτήματος τῆς Ὁξφόρδης

Δέχεται: Ὄδος Παύλου Μελᾶ 2 (Πλατεία Λευκοῦ Πύργου)
12.30' - 2 καὶ 5-8 - Τηλεφ. 22 637



μέ τούς νέους τύπους δεριζοαλωνιστικῶν HI-LO

JOHN DEERE



Α Μ Ε Ρ Ι Κ Η Σ

Γιὰ



σιτάρι



καλαμπόκι



ρύζι...

ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΕΙΣΗΧΘΗΣΑΝ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

- 1 Τό μαχαίρι προσφέρεται, κατ' επιθυμίαν, σέ πλάτος 10, 12, 14, 16, 18, 20 και 22 ποδῶν
 - 2 Εἶναι ἐφοδιασμένοι μέ ἰσχυρότατο, νεωτάτου τύπου, κινητήρα DIESEL 86 ἵππων
 - 3 Ἔχουν διπλᾶ τιναχτά ρυθμιζόμενα κόσκινα
 - 4 Εἶναι ἐφοδιασμένοι μέ συμπλέκτη αὐτομάτου διακοπῆς.
 - 5 Ἔργάζονται ὑδραυλικά. Τό τιμόνι (σύστημα διευθύνσεως), ἡ ἀνέμη, τό μαχαίρι, ὁ αὐξομειωτής κινήσεως.
 - 6 **Καί κάτι ἐντελῶς καινούργιο:** Ὁ ἀέρας τοῦ ἀνεμιστήρα τῆς κοιλιᾶς ρυθμιζεται καί πρὸς τὰ πάνω καί πρὸς τὰ κάτω. Ἐπίσης εἶναι δυνατόν νά αὐξομειωθοῦν οἱ στροφές, κατ' επιθυμίαν (ἀπό 600 μέχρι 850), χωρίς νά ἀλλαχθοῦν οἱ τροχαλίες
 - 7 Εἶναι ἐφοδιασμένοι καί μέ δεύτερο κοχλία τροφοδοσίας γιὰ ν' ἀποφεύγωνται τὰ μπουκώματα.
 - 8 Εἶναι ἀπόλυτα ζυγισμένες, γιὰτί ἔχουν ὁμοίομορφο ἄνοιγμα ἐμπροσθίων καί ὀπισθίων τροχῶν Ἐξασφαλίζουν, ἔτσι, ἀπόλυτη σταθερότητα, εἰδικά σέ ἀνώμαλα ἐδάφη.
- Ἡ κόφα ρυθμιζεται ἀπό τήν δέση τοῦ ὀδηγοῦ.
 - **HI - LO** σημαίνει ὑψηλή-χαμηλή.

Λόγω τῆς μεγάλης ζητήσεως παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τήν ἐπομένην περίοδον ἄλωνις μὸς, νά δώσουν ἐγκαίρως τὰς παραγγελίας των

Ἡ δεριζοαλωνιστικὴ JOHN DEERE HI-LO ἔχει ἀπόδοση 30 στρεμμάτων ὄριαίως

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: ΕΛΜΟΥΤ ΣΕΦΕΛ & Ν. ΠΑΝΑΓΗΣ

ΒΟΛΟΣ: ΟΔΟΣ ΣΕΦΕΛ 23 • ΤΗΛ: 93-79 - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΟΔΥΣΣΕΩΣ 16 • ΤΗΛ: 77-824

